

Pozemkový fond České republiky

Sídlo: Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1,
který zastupuje Ing. Pavel Brandl, vedoucí územního pracoviště Cheb,
adresa Mánesova 11, 350 02 Cheb

IČ: 457 97 072

DIČ: 001-45797072

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze, odd. A, vložka 6664

V-96/2004-H02

Pozemkový fond ČR Cheb	
došlo	
dne	21. 05. 2004
č.j.	B.001
k vyřízení	kal
počet příloh	

Bankovní spojení: ING Bank N.V. pobočka Praha, se sídlem Nádražní 344/25, 150 00 Praha 5
číslo účtu: 1000315402/3500
variabilní symbol: 1057820302
(dále jen "prodávající")

a

Vörös Alojz Ing, r.č. 53, trvale bytem, Cheb, PSČ 350 02
(dále jen "kupující")

uzavírají tuto:

KUPNÍ SMLOUVU

č. 1057820302

I.

Pozemkový fond České republiky jako prodávající spravuje ve smyslu zákona č. 229/1991 Sb., o úpravě vlastnických vztahů k půdě a jinému zemědělskému majetku, ve znění pozdějších předpisů, níže uvedené pozemky ve vlastnictví státu vedené u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj se sídlem v Karlových Varech, katastrální pracoviště Cheb na LV 10 002:

Obec	Katastrální území	Parcelní číslo	Druh pozemku
Katastr nemovitostí - pozemkové Cheb	Dolní Pelhřimov	123/2	trvalé travní porosty
Katastr nemovitostí - pozemkové Cheb	Dolní Pelhřimov	208	trvalé travní porosty
Katastr nemovitostí - pozemkové Cheb	Dolní Pelhřimov	237	trvalé travní porosty
Katastr nemovitostí - pozemkové Cheb	Dolní Pelhřimov	267/1	trvalé travní porosty
Katastr nemovitostí - pozemkové Cheb	Dolní Pelhřimov	267/4	trvalé travní porosty
Katastr nemovitostí - pozemkové Cheb	Dolní Pelhřimov	473	trvalé travní porosty

(dále jen "pozemky")

II.

Tato smlouva se uzavírá podle § 7 odst. 1 písmeno b) zákona č. 95/1999 Sb., o podmínkách převodu zemědělských a lesních pozemků z vlastnictví státu na jiné osoby a o změně zákona č. 569/1991 Sb., o Pozemkovém fondu České republiky, ve znění pozdějších předpisů, a zákona

č. 357/1992 Sb., o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů.

III.

Prodávající touto smlouvou prodává kupujícímu pozemky specifikované v čl. I. této smlouvy a ten je, ve stavu v jakém se nacházejí ke dni podpisu smlouvy, kupuje. Vlastnické právo k pozemkům přechází na kupujícího vkladem do katastru nemovitostí na základě této smlouvy.

IV.

1) Kupní cena prodávaných pozemků byla stanovena a je hrazena takto:

Katastrální území	Parc.č.	Kupní cena v Kč	Před podpisem zapláceno na úhradu kupní ceny v Kč	Zbývá uhradit v Kč
Dolní Pelhřimov	267/1	214 210,00 Kč	6 910,00 Kč	207 300,00 Kč
Dolní Pelhřimov	267/4	109 450,00 Kč	3 531,00 Kč	105 919,00 Kč
Dolní Pelhřimov	123/2	52 330,00 Kč	1 688,00 Kč	50 642,00 Kč
Dolní Pelhřimov	208	41 690,00 Kč	1 345,00 Kč	40 345,00 Kč
Dolní Pelhřimov	237	666 320,00 Kč	21 494,00 Kč	644 826,00 Kč
Dolní Pelhřimov	473	52 300,00 Kč	1 687,00 Kč	50 613,00 Kč
Celkem		1 136 300,00 Kč	36 655,00 Kč	1 099 645,00 Kč

2) Část kupní ceny ve výši 36 655,00 Kč (slovy: třicetšesttisícšestsetpadesát pět korun českých) kupující zaplatil prodávajícímu před podpisem této smlouvy formou zálohy na úhradu kupní ceny.

3) Zbývající část kupní ceny ve výši 1 099 645,00 Kč (slovy: jedenmiliondevadesátdevět tisícšestsetčtyřicet pět korun českých) bude kupujícím hrazena prodávajícímu nejpozději do 30 let ode dne účinnosti této smlouvy takto:

k 10.12.2004	36 655,00 Kč
k 10.12.2005	36 655,00 Kč
k 10.12.2006	36 655,00 Kč
k 10.12.2007	36 655,00 Kč
k 10.12.2008	36 655,00 Kč
k 10.12.2009	36 655,00 Kč
k 10.12.2010	36 655,00 Kč
k 10.12.2011	36 655,00 Kč
k 10.12.2012	36 655,00 Kč
k 10.12.2013	36 655,00 Kč
k 10.12.2014	36 655,00 Kč
k 10.12.2015	36 655,00 Kč
k 10.12.2016	36 655,00 Kč
k 10.12.2017	36 655,00 Kč
k 10.12.2018	36 655,00 Kč
k 10.12.2019	36 655,00 Kč
k 10.12.2020	36 655,00 Kč
k 10.12.2021	36 655,00 Kč
k 10.12.2022	36 655,00 Kč
k 10.12.2023	36 655,00 Kč
k 10.12.2024	36 655,00 Kč
k 10.12.2025	36 655,00 Kč
k 10.12.2026	36 655,00 Kč
k 10.12.2027	36 655,00 Kč
k 10.12.2028	36 655,00 Kč

k 10.12.2029	36 655,00 Kč
k 10.12.2030	36 655,00 Kč
k 10.12.2031	36 655,00 Kč
k 10.12.2032	36 655,00 Kč
k 9.12.2033	36 650,00 Kč

4) Nedodrží-li kupující lhůtu pro úhradu kupní ceny podle tohoto článku, je povinen podle ust. § 517 zákona č. 40/1964 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zaplatit prodávajícímu úrok z prodlení.

5) K zajištění dosud nezaplacené kupní ceny vzniká dnem převodu pozemku podle této smlouvy ze zákona podle ust. § 10 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, zástavní právo státu. Smluvní strany prohlašují, že vznik tohoto práva není sporný ani pochybný.

6) K pozemkům prodávaným touto smlouvou má stát ze zákona podle § 10 zákona č. 95/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů, předkupní právo jako právo věcné. Smluvní strany prohlašují, že vznik tohoto práva není sporný ani pochybný. V případě uvažovaného zeizení je kupující povinen státu nabídnout takovéto pozemky ke koupi za cenu stanovenou podle cenového předpisu platného ke dni odeslání nabídky.

7) Pozemky, na nichž je státem uplatněno předkupní nebo zástavní právo, nesmí kupující učinit předmětem dalšího zástavního práva ani jinak majetkově zatížit.

8) Jestliže kupující poruší některé z omezení, stanovených v bodu 7 tohoto článku, zavazuje se za každé jednotlivé porušení zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10% z kupní ceny.

9) Prodlení kupujícího s úhradou kupní ceny je důvodem pro odstoupení od této smlouvy ze strany prodávajícího.

10) Pokud bude kupní cena hrazena v penězích dnem zaplacení se rozumí den připsání placené částky na účet prodávajícího uvedený v této smlouvě.

V.

1) Odstoupením od smlouvy se smlouva od počátku ruší. Odstoupení od smlouvy se však nedotýká nároků na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy a těch ustanovení smlouvy, které vzhledem ke své povaze mají trvat. Při odstoupení od smlouvy se strany vypořádají podle § 48 a násl. Občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

2) Kupující je povinen protokolárně předat prodávané pozemky prodávajícímu neprodleně, nejpozději do 30 dnů ode dne odstoupení od smlouvy, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

3) Prodávající se zavazuje vrátit kupujícímu uhrazenou kupní cenu sníženou o plnění podle bodu 5 tohoto článku do 30 dnů ode dne, kdy bude jako vlastník prodávaných pozemku zapsána v katastru nemovitostí zpět Česká republika - Pozemkový fond ČR.

4) Pro případ odstoupení zmocňuje kupující prodávajícího k podání návrhu na výmaz vlastnického práva kupujícího k pozemkům prodávaným touto smlouvou a k podání návrhu na zápis vlastnického práva státu u příslušného katastrálního úřadu. Prodávající takto udělené zmocnění přijímá.

5) Kupující bere na vědomí, že je při odstoupení od této smlouvy povinen zaplatit prodávajícímu (ze zákona) náhradu za celou dobu trvání vlastnického práva k prodávaným pozemkům. Výše náhrady činí ročně 1% z ceny pozemků zjištěné podle cenového předpisu platného ke dni odstoupení od smlouvy, tj. 1/12 z roční náhrady za každý započatý měsíc trvání vlastnického práva.

6) Jestliže kupující poruší povinnost uvedenou v bodě 2 tohoto článku, zavazuje se zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 10 % z kupní ceny.

VI.

1) Kupující prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy nemá vyjma pohledávek ve výši 565 500,00 Kč (slovy: pětsetšedesátpěttisíc pětset korun českých), které uplatnil při jiných převodech, jejichž realizace nebyla dosud dokončena, žádné jiné pohledávky vůči Pozemkovému fondu ČR podle zákona č. 229/1991 Sb., ve znění pozdějších předpisů, které má PF za prokázané.

2) Kupující bere na vědomí a je srozuměn s tím, že nepravdivost tvrzení obsažených ve výše uvedeném prohlášení má za následek neplatnost této smlouvy od samého počátku.

VII.

1) Obě smluvní strany shodně prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření smlouvy bránily. Kupující bere na vědomí skutečnost, že prodávající nezajišťuje zpřístupnění a vytyčování hranic pozemků.

2) Uživací vztah k prodáváním pozemkům je řešen: nájemní smlouvou č. 109N00/02, uzavřenou s panem jakožto nájemcem. S obsahem nájemní smlouvy byl kupující seznámen před podpisem této smlouvy, což stvrzuje svým podpisem.

Prodávané pozemky mimo p.p.č.123/2 v k.ú.Dolní Pelhřimov jsou předmětem smlouvy o nájmu honitby č. 26M03/02 ze dne 28.5.2003 uzavřené mezi prodávajícím jako pronajímatelem a Nabytím vlastnického práva k pozemkům vstupuje ve vztahu k pozemkům kupující do smlouvy o nájmu honitby v souladu s § 33 odst. 7 zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů.

VIII.

1) Smluvní strany se dohodly, že prodávající podá návrh na vklad vlastnického práva na základě této smlouvy u příslušného katastrálního úřadu do 30 dnů ode dne účinnosti této smlouvy, současně ohlásí katastrálnímu úřadu i vznik zástavního a předkupního práva k prodáváním pozemkům. Po úhradě celé kupní ceny a event. příslušenství prodávající ohlásí příslušnému katastrálnímu úřadu zánik zástavního práva.

2) Prodej pozemku dle této smlouvy je ve smyslu zákona č. 357/1992 Sb. o dani dědické, dani darovací a dani z převodu nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů, osvobozen od daně z převodu nemovitostí. Přiznání k dani z převodu nemovitostí je povinen podat kupující.

IX.

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou na základě dohody účastníků smlouvy.

2) Tato smlouva je vyhotovena ve 7 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Kupující obdrží 1 stejnopis(y) a ostatní jsou určeny pro prodávajícího.

3) Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

X.

Smluvní strany po jejím přečtení prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Chebu dne 10.12.2003

.....
Pozemkový iona c
vedoucí územního pracoviště
Ing. Pavel Brandl
prodávající

Pozemkový fond ČR
územní pracoviště Cheb
Mánesova č. 11
350 02 Cheb

V dne 10.12.03

.....
Vörös Alojz Ing
kupující

pořadové číslo nabízené nemovitosti dle evidence PF ČR: 1147302, 1148302, 1148602,
1146802, 1146902, 1148702

Za správnost ÚP: Kalendová

.....
poupis

4868/2003
Ing. Anna Váňová
.....
.....
.....
.....



A handwritten signature in black ink is written over a circular official stamp. The signature is stylized and appears to be 'AV' or similar. The stamp is partially obscured by the signature.